

English Worship Service

[Westminster Hall, 11:15 am]	[Pastor: Daniel J. Kim]
Prelude	Pianist
* Call to Worship	Pastor
Praise & Worship	Praise
* The Apostles' Creed	Congregation
* Doxology	Congregation
Congregational Prayer	SangChul Ryoo (Deacon)
Offering	Congregation
* Offering Hymn	Congregation
* Offering Prayer	Pastor
Welcome/Fellowship	Congregation
Scripture Reading	Matthew 27:11-31
Anthem	Jerusalem Choir
Sermon	“Crucifixion and Death”
* Hymn	144
* Benediction	Pastor
* Lord's Prayer Song	Congregation

“Crucifixion and Death”

The 4th article of the Apostles' Creed states, "suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried." Whereas the previous article describes the miracle of the conception/birth of Christ, this article describes the suffering/death of Christ on the cross. The focus of the Apostles Creed, then, is not to depict all aspects of Christ's life, such as His childhood, baptism, ministry, teaching, and miraculous works. It simply accentuates the two central events of His earthly life--birth and death--as a way of identifying with beginning and end of any human life cycle. This is affirmed by the church in its special celebration of Christmas (birth of Christ) and Easter (death/resurrection of Christ) each year. The fact that the names of Virgin Mary and Pontius Pilate are mentioned in the Creed clearly indicates the historic significance of these two events in validating the incarnated reality of the entire biography of Christ-that He really was birthed, lived, suffered, died, rose, ascended, and will return. What seems odd, however, is that the name of the villain, Pontius Pilate, would even be mentioned in the Creed. But, then, so is the whole focus on the cross a most perplexing aspect of Christianity. Christian faith is indeed enigmatic in the sense that what signifies cruelty, suffering and death actually becomes hope and assurance of salvation and bliss. This is the essence of the redemptive value of Christ's suffering and death on the cross, which the Creed clearly states in 2 parts: "suffered under Pontius Pilate" and "was crucified, died, and was buried." The sufferings are inflicted on Christ by the historic figure of Pontius Pilate (validated by the Gospels, as well as the Jewish writings of Philo and Josephus). The reality of the actual sufferings of Christ is depicted in an increasing order of depth: (1) crucifixion, (2) death, (3) burial, and (4) descent into hell (article 5).

Announcements


- We warmly welcome all newcomers to our worship service.
- We invite you to join us for fellowship at Room 104 after the service.
- If you have any special prayer requests, please submit them in the prayer box located at the rear, so that we may pray for you.
- Sunday Study Groups are as follows:
 - 10:00 am (Room 104) - Leadership and Intercession (led by Pastor Daniel)
 - 12:00 pm (Room 104) - Children's Sunday School Class (led by Cing and Shin Hye)
 - 1:00 pm (Room 604) - Youth Bible Study (led by Pastor David John and Sally Khokhar)
 - 1:00 pm (Room 104) - “Christian Doctrine” Study (led by Jimmy Eppley)
 - 1:00 pm (2nd floor) - “Romans” Bible Study (led by Vung Zam Cing)

예배 및 집회시간 안내

구분	시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시
	II 부 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분
	III 부 예 배	오후 2시
	찬 양 예 배	오후 5시
	English Worship	오전 11시 15분
수 요 예 배	I 부 예 배	오전 11시
	II 부 예 배	오후 7시
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)
금 요 기 도 회		오후 8시

교회학교 예배 및 부서안내

부 서	예배 및 분반공부시간	장 소	부 서	예배 및 분반공부시간	장 소		
영아부(0세-24개월)	1부	오전 9시	사 랑 부	오전 10시30분	102 호		
	유아부(25개월-5세)	2부		오전 11시20분	소 망 부	오전 10시	603 호
	유치부(6세-7세)	3부		오후 2시	유치부 702호	예배다부	예 배
유년부	오전 9시	701 호	성경공부	오후 2시-3시	603 호		
초 등 부	오전 9시	601 호	장 년 1 부	오전 10시	본 당		
유초등부 연합 2부예배	오전 11시20분	701 호	장 년 2 부	오후 3시30분	702 호		
꿈나무영여성공소쿨	오후 4시	701 호	소요리문답부	오전 10시20분	903 호		
어린이 찬양예배(주일)	오후 5시		신앙강좌부	오후 12시40분	601 호		
어린이 수요일예배	오후 7시	603 호	새가족부	월일반	오전 10시20분	602 호	
중 등 부	오전 9시	501 호		전일반	오후 12시40분		
고 등 부	오전 9시	101 호	세례교육부	1부	오전 10시20분	607 호	
청년 1부	오후 2시	101 호		2부	오후 12시40분		
청년 2부	오후 2시	101 호	직분자양성부	오후 12시40분	606 호		
디아스포라부	오후 1시	901 호	새가족환영부	오후 12시40분	802 호		

우리의 비전 (vision)	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world) ② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church) ③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)	서울교회 QR코드 
------------------------	---	--

부 목 사 서명철 장석남 황 광 유문건 박영준 조원영 서준권 **교육상담목사** 양재라 **전도사(전도담당)** 배경애
교육목사 임규원 천세종 심진희 정대은 **협동목사** 김철홍 율종천 김다니엘

전도사(교육담당) 구본혜 장재원 이진광 고수은 Vung Zam Cing, David John Khokhar

선 교 사 강아꿈주하나, 김모세-이하나, 김원호(동아시아), 전광혜(서아시아), 이은준-김혜정, 바킷찬, 박병연(카지흐스탄) 스프로토바오이, 조남혜, (방글라데시), 이재울-박병진(캄보디아), 전호진(미얀마), 조범연-김희정, 우상식-김정욱(인도), 정상진-홍성일(말라위), 서광중-이상일(인도네시아), 손신일(말라(체코), 이재훈-박재연(마다가스카르), 김용진-황경혜(말라위), 김영호-서향정(러시아), 김인서-현혜옥(아르헨티나), 홍남가-김인규(우크라이나), 허창범-함미순(일본), 김낙형·오정녀(케냐), 김중일-백순미(터키노동자), 홍유아 땅, 땅, 썬, 코, 카, 마이, 랑, 사무알, 레이, 난, 썬, 썬다, 사우, 카움, 랑, 흐라, 라비, 벨, 비에, 마움, 차, 짜우, 마카엘(미얀마) 필리모, 프르산포, 수레시, 수바스, 이경명, 알로르, 비시누보도, 보디소포, 린토, 수만존(방글라데시), 김태식, 윤양모, 노신애, 이금순, 김명일, 김덕수(군선교)

	천국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제 대한예수교 장로회 서울교회 SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH 원로목사 이 중 윤 Emeritus Pastor Lee Jong-Yun, Ph. D., D.D., D. D. 담임목사 박 노 철 Senior Pastor Park, No Cheol 135-835 서울특별시 강남구 대치동 210 210 Daechi-dong Gangnam-gu Seoul, Korea Tel.558-1106 / Fax.558-2107 http://seoulchurch.or.kr	
--	---	---

“폭발하는 구원의 복음” (“Explosion of the Gospel of Salvation “)

■ 행 10:1-8

사랑하는 성도 여러분, 하나님에게 있어서 가장 중요한 일은 잃어버린 영혼들이 구원을 얻어 주님께로 돌아오는 일입니다. 이 세상의 역사가 끝나기 전에, 죄와 허물로 인하여 영원한 사망 가운데 있는 백성들에게 예수 그리스도의 십자가의 복음을 증거하여, 그들이 영원한 생명을 얻게 하는 것이 하나님의 가장 큰 관심사입니다. 그렇기에 우리의 사명은, 주님께서 보내 주시는 우리의 가정, 일터, 그 이웃들에게 복음을 증거하는 것입니다. 지금 우리가 살펴보고 있는 사도행전은 이런 관점에서 볼 때에, 참으로 중요한 하나님의 말씀이 아닐 수 없습니다. 두 가지의 관점으로 나눠서 오늘 본문을 살펴보도록 하겠습니다.

1. 유대인의 장벽을 넘고 있는 복음

사도행전이 쓰여진 때는 구원의 역사에 있어서 가장 중요한 일들이 벌어진 때였습니다. 지금까지 우리는 사도행전의 여러 가지 사건들을 주일 강단에서 함께 나눴습니다. 사마리아의 부흥, 에디오피아 내시, 다메섹, 아라비아, 킷다와 사론, 그리고 옴바에 이르기까지... 이 모든 사건들은 유대인들과는 거리가 먼, 매우 이교도적인 지역과 사람들에게 복음이 증거되었고, 수많은 비유대인들, 즉 이방인들이 구원을 얻게 되었다는 것을 의미합니다. 오늘 본문에 등장하는 소위 ‘백부장 고넬료 사건’ 도 똑같은 맥락에서 이해해야 합니다. 하나님께서는 예수 그리스도의 복음과 구원이 유대인 안에만 머물러 있기를 결코 원하지 않으셨습니다. 하나님은 처음부터 모든 민족, 모든 사람들을 구원하시기 원하셨습니다. 그 구원의 역사를 위해서 선택한 것이 이스라엘이었을 뿐입니다. 그들을 통해서 하나님은 모든 민족을 구원하시기 원하셨습니다. 그러므로 우리는 선교의 중요성에 대해 깊이 생각해 보아야 합니다. 만약 하나님께서 선교를 위해서 자신의 유일하신 아들 예수 그리스도를 최고의 선교사로 이 땅 가운데 파송 하셨다면, 그리고 십자가에서 피 흘려 죽어주시기까지 영혼구원을 위해 희생하셨다면, 우리도 과감하게 선교의 사명을 감당해야 한다는 것입니다.

2. 하나님께서 꿈꾸셨던 교회의 모습

복음이 전 세계로, 모든 민족에게로 확산되는 일에 있어서 유대인들이 몸담고 있었던 유대교의 장벽은 매우 높았습니다. 지금으로부터 2천 년 전, 그 당시의 모든 사회와 국가는 서로 서로 구별되어 있었고, 분리되어 있었습니다. 오늘을 사는 우리들에게는 이런 말씀이 쉽게 다가옵니다. 그러나 사도 바울 당시 이런 발언은 사람의 모든 상식을 뛰어넘는, 세상이 완전히 뒤집히는 발언이었습니다. 이런 시대에 예수 그리스도는 십자가에서 피 흘려 생명을 주시면서 하나의 공동체 교회를 생각하셨습니다. 즉 유대인이나 헬라인이나 종이나 자유인이나 남자나 여자나, 남녀노소 빈부귀천을 가릴 것 없이, 하늘에 있는 것이나 땅에 있는 모든 것이 다 그리스도 예수 안에서 하나가 되는 그런 교회를 꿈꾸셨습니다. 모든 민족적 차별을 뛰어넘는 곳, 모든 빈부귀천의 차별을 뛰어넘는 곳, 모든 남녀노소의 차별의 뛰어넘는 곳, 그리고 모든 학력의 차별을 뛰어넘는 이 세상에 존재하는 유일한 곳, 그곳이 바로 교회입니다. 왜냐하면 우리 모두는 그리스도의 한 피 받아 한 몸을 이룬 가족이기 때문입니다.

맺는 말

오늘 본문의 이방인 고넬료의 구원의 사건을 계기로, 우리 주 예수 그리스도의 복음은 폭발하기 시작합니다. 그 복음의 능력이 절대로 무너지지 않을 것 같은 유대교의 벽을 허물어 버립니다. 복음이 증거되고 구원받은 영혼들이 모여 교회가 시작됩니다. 교회 밖 세상에서는 분명이 있는 모든 신분과 성별과 민족적인 차별들이, 하나님을 예배하러 모이는 교회 안에서는 다 무너져 내립니다. 모든 신분과 성별이 무너져 내리고, 서로 형제로, 자매로 그리스도를 자랑하며, 오직 한 하나님께 예배를 드리는, 너무나 아름다운 가족의 사랑을 나눴습니다. 기억하십시오. 이것이 복음의 능력입니다. 사랑하는 성도 여러분, 폭발하는 구원의 복음을 목상하며 세계 선교를 위해서 우리의 심장이 함께 뛰었으면 좋겠습니다. 한 영혼을 구원하시기 위해, 자신의 모든 것을 희생하시는 하나님의 모습을 바라보면서, 우리도 한 영혼을 구원하기 위해 모든 것을 희생하는 그런 성도가 될 수 있기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

지나 주 박노철 목사 설교요약

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라” (요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

	시 간 Time	인 도 Prsider	기 도 Prayer
I	오전 9시	장석남 목사	박두호 장로
II	오전 11시 20분	황 광 목사	노문환 장로
III	오후 2시	유문건 목사	서문석 장로

찬 양 예 배

-청년부 연합 헌신예배-

오후 5시 인도:청년2부 배내비회장 이종범 집사, 설교: 박노철 목사

입례송 Prelude	오르가니스트
예배의 부름 Call to Worship	인 도 자
기 원 Invocation	인 도 자
* 찬 송 Hymn	다 함 께
* 신앙고백 Apostles' Creed	다 함 께
* 성서교독 Responsive Reading	다 함 께
* 송 영 Doxology	다 함 께
기 도 Prayer	말 은 이
찬 송 Hymn	다 함 께
성경봉독 Scripture Reading	인 도 자
성도의 교제 Member's Fellowship	다 함 께
봉헌 Offering	다 함 께
* 봉헌송 Offering Hymn	다 함 께
* 봉헌기도 Offering Prayer	인 도 자
세례식	집 레 자
찬 양 Anthem	찬 양 대
새가족 환영 Welcome to Newcomers	다 함 께
설 교 Sermon	박노철 목사
(Baptism Ceremony of Jesus)	
* 찬 송 Hymn	다 함 께
* 축 도 Benediction	설 교 자
* 주기도송 Lord's Prayer Song	다 함 께

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 통일찬송가입니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆
CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO

찬 양 대					헌 금 송			
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팅파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	임아름	윤주일	가브리엘		임아름
II 부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스앤드벨	송재월	
III 부	임마누엘	류충기	김윤지	이주희	윤주일	아멘관현악단	임범창	
찬양예배	베들레헴	유태왕	최수황	박수강	윤주일	오늘의 성구 예수께서 세례를 받으시고 곧 물에서 올라오실새 하늘이 열리고 하나님의 성령이 비둘기 같이 내려 자기 위에 임하심을 보시더니 (마 3:16)		
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1				
수요 I 부	호 산나	구민영	김현정15	홍혜란				
수요 II 부	시 은	최유현	김진형	박승기				

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식

◆ 모 임

- 70인전도대 팀장, 임원 월례회 / 21일(주) 오후2시30분 506호
- 마리아 전도회 직장부 월례회 / 21일(주) 3부 예배 후 802호
- 사라 전도회 월례회 / 21일(주) 오후3시20분 502호
- 살롬, 1, 2권사회 연합수련회 / 23일(화) 오전10시 101호(웨스트민스터홀)
- 13교구 리더 훈련 / 25일(목) 오후2시 501호
- 3교구 연합다락방 모임 / 26일(금) 오전11시 본당
- 10교구 연합다락방 모임 / 26일(금) 오후6시 802호
- 11교구 연합다락방 모임 / 26일(금) 오후6시 801호
- 4교구 안수집사부부 및 다락방장, 부다락방장 모임 / 27일(토) 오전11시30분 104호
- 전 도 / 21일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된

순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

23일(화) 오전 10시 70인전도대(대차심성, 도곡역솔, 롯데캐슬, 진달래, 대치 I -park, 삼성동힐스테이트, 개포주5)

오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)

24일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문사전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노광팀, 마리아 전도회(607호)

오후 8시 70인전도대 수요아간팀, 스테반회(한티공원)

25일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼역키, 개포주공6,7단지), 래미안 대치 팰리스

오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)

27일(토) 오후 3시 70인전도대 토요노광팀, 발딤 선교회(한티공원)

◆ 알 림

- 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.
예배 후 목사님과과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)
- Baby-sitting 운영 / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)
- 영어동시통역 (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.

동시통역이 필요하신 분은 현장에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.

『Simultaneous interpretation earphones are available to help your service,

please ask an usher at the door to assist you』 (Interpreter : Sarah Kim)

뒷면으로 계속➡

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
송규천	1-20	사라	사랑팀	천승연	교육2국	고등부	인내팀	이지은21	교육1국	유년부	수요노방
김윤희9	1-9	루디아	수요노방	유환일	교육2국	중등부	본인	이정호6	교육1국	유년부	본인
이석현	14-2	빌립	회평팀/백영자	이재용1	교육1국	초등부	수요노방	박준하	교육1국	영아부	본인
조유경	14-2	도르가	회평팀/백영자	박기찬	교육1국	유년부	본인	정사라	교육1국	영아부	정승용
지민구	교육2국	청년1부	본인	이가은2	교육1국	유년부	수요노방	“내가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”			

앞면에서 계속

4. 금일 세례식 실시 / 2월 세례식이 금일 2월21일(주일) 1,2,3부 예배 시 있습니다.

※ 기타문의사항은(607호 세례교육부)로 문의바랍니다.

5. 상담 안내 / 법률, 세무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.

가정상담 주중에도 상담 가능

주일 오전 11시 30분-오후 1시 (310호) ※ 전화 예약 010-5779-1329

6. 의료 상담 / 서병권(가정의학과) 주일 오전 10시30분 - 오전11시까지

1층 서적부에서 의료 상담 및 진료를 합니다. ※ 전화 예약 010-2902-5922

◆ 장 례

- 故 서갑석 성도(14교구 서상원 성도의 부친, 손의택 성도의 장인) / 2월13일(토) 별세, 15일(월) 발인



2016년 겨울성경학교 · 수련회

부서	일시	장소	주제	강사
유아부	2.26(금)~27(토)	서울교회	바르게 믿어요!	박노철/구본혜
유치부			순종할래요	박노철/양세라
유년부			터치 & 액션	박노철/고수은
초등부			터치 & 액션	박노철/심진희
에바다부	2.27(토)	서울교회	사랑과 성김	박노철/임규현